

# Пайдалану бойынша нұсқаулық

---

**DEXP**



**Ет тартқыш**  
**DEXP MGL-2200S**

# **Мазмұны**

Сақтық шаралары.....	5
Құрылғының сұлбасы.....	6
Құрылғыны жинастыру .....	7
Пайдалану нұсқаулығы .....	8
Фарш дайындау .....	8
Кеббе дайындау .....	9
Шұжық дайындау .....	10
Реверс.....	10
Тазалау және күтім жасау .....	11
Техникалық сипаттамалар .....	11
Жиынтықтамасы .....	11
Монтаждау, сақтау, тасымалдау (көлікпен), сату және кәдеге жарату ережелері және шарттары .....	12
Қосымша ақпарат.....	12

# **Құрметті сатып алушы!**

Біздің өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз.

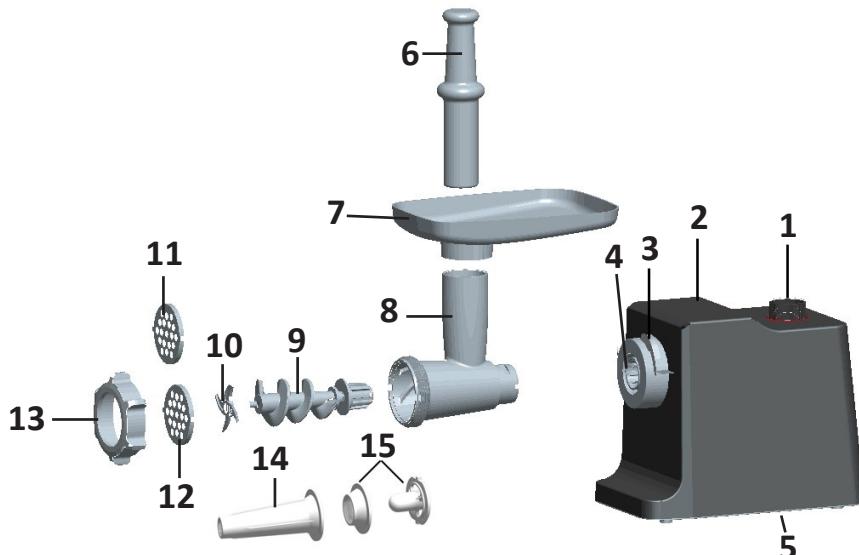
Біз Сізге сапалы, функционалды және жоғары талаптарға сәйкес әзірленген және жасалған өнімдер мен құрылғыларды ұсынуға құаныштымыз. Пайдалануды бағстамас бұрын, Сіздің қауіпсіздігіңзеге қатысты маңызды ақпаратты, сондай-ақ өнімді дұрыс пайдалану және оған күтім жасау бойынша ұсыныстарды қамтитын осы Нұсқаулықты мүқият оқып шығыңыз. Осы Нұсқаулықтың сақталуына назар аударыңыз және оны өнімді одан әрі пайдалану кезінде анықтамалық материал ретінде пайдаланыңыз.

Ет тартқыш етті майдалауға, сондай-ақ басқа да өнім түрлерін шабуға арналған.

## **Сақтақ шаралары**

1. Құрылғын қуат көзіне жалғамас бұрын, үйдегі электр желісінің кернеуі техникалық сипаттамаларға сәйкес келетініне көз жеткізіп алыңыз.
2. Электр тогының соғуын болдырмас үшін мотор блогын суға немесе басқа сүйекшілдіктерге батырмаңыз.
3. Құрылғыны балалардың жаһында қолданған кезде аса сақ болыңыз, құрылғыны әрдайым балалардың қолы жетпейтін жерде сактаңыз.
4. Қуат сымы, шашышқы немесе басқа бөлшектер зақымдалған жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз. Кабель немесе штепсельдік ашасы ысып тұрған бетке тимеуін қадағалаңыз.
5. Қөрінетін зақым анықталған жағдайда құрылғыны пайдаланбаңыз және олар анықталған кезде дерене үәкілдегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
6. Тазалау, жинау және бөлшектеу алдында құрылғыны әрдайым желіден ағытып тастап отырыңыз.
7. Құрылғының қозғалмалы бөліктері оларды алып тастамас бұрын толық тоқтағанша күтіңіз.
8. Ингредиенттерді ет тартқыштың тиесінде салынғанда құрылғының әсерінен немесе басқа заттармен итерменіз. Тек қана итергішті пайдаланыңыз.
9. Құрылғының пышақтарын қолданған кезде абай болыңыз, әсіресе оларды алып тастағанда және тазалау кезінде. Шабатын жүздері өте өткір!
10. Құрылғымен бірге жеткізілетін жиынтықтамаларды ғана қолданыңыз. Өндіруші ұсынбаған кез-келген басқа компоненттерді пайдалану өмір мен деңсаулыққа қауіп төндіру мүмкін, сонымен қатар сізді тегін кепілдік қызмет көрсету құқығынан айырады.
11. Құаттау кәбілі бедердің (мысалы, үстелдің) шетінде салырылатып қоймаңыз.
12. Құрылғыны бөлмeden тыс жерлерде пайдалануға болмайды.
13. Құрылғы қосулы кезде саусақтарыңызды металл барабанға салмаңыз.
14. Пышақты орнатқаннан кейін бос құрылғыны қоспаңыз.
15. Бұл құрылғы балалардың және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі адамдардың пайдалануына, тек олардың қауіпсіздігіне жауапты бақылау жүргізетін басқа жандар жүзеге асырған жағдайларды қоспағанда пайдалануына арналып жасалмаған. Балаларға бұл құрылғымен ойнауға рұқсат берменіз.
16. Қосулы тұрған құрылғыны қараусыз қалдырушы болмаңыз.
17. Қызып кетудің алдын алу үшін үздіксіз жұмыстың максималды циклі 5 минуттан аспауы керек. Жұмыс циклдерінің арасында құрылғыны 10 минут сұтынып алыңыз.

## Құрылғының сұлбасы

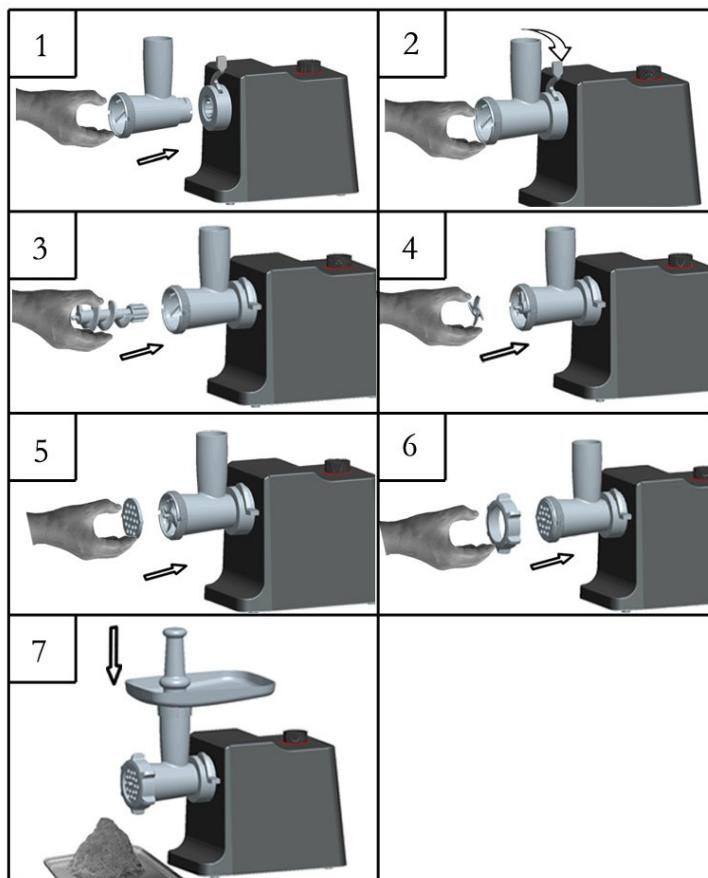


1. Құаттауды ауыстырығыш «R/0/1/2» (Реверс / Өшір. / жылдамдық 1 / жылдамдық 2).
2. Моторлық блок.
3. Жүктеу бөлігін бекіндіргіш.
4. Жүктемелеу бөлігіне арналған ұшық.
5. Желдеткіш саңылаулар.
6. Итергіш.
7. Жүктемелеу түғыры.
8. Ет тартқыштың жүктеу бөлігі.
9. Шнек.
10. Пышақ.
11. Ұсақтап кесетін фаршқа арналған диск.
12. Орташа кесетін фаршқа арналған диск.
13. Бекіткіш гайка.
14. Шұжықтарды жасауға арналған саптама.
15. Кеббеге арналған саптама.

## Құрылғыны жинастыру

- Бекіткішті көтеріңіз де, металлды тиесін бөлігін мотор блогындағы тиесті үшшыққа салыңыз (Сур. 1). 2-суретті көрсетілгендей етіп бекіткішті түсіріңіз.
- Ет тартқыштың металл бөлігін барабанға ұзын ұшымен алға қарай салыңыз. Бұранданың қозғалтқыш блогының бекітілгеніне көз жеткізу үшін оны ақырын бураңыз (Сур. 3).
- Шнектің білігіне пышақты орнатыңыз (Сур. 4).
- Кейін пышақтың қауіпсіз диск үшін фарш, шығынқы жерлері бастап ойықпен келтіріңіз (Сур. 5).
- Бір қолмен дискіні ұстап тұрып, оны бекіндікргіш гайкамен бұрап тастаңыз. Тым қатты бұрап тастамаңыз (Сур. 6).
- Жұктеу түғырын 7-суреттеге көрсетілгендей бекітіңіз.
- Ет тартқышты ыңғайлы жерге қойыңыз.

**ЕСКЕРТУ:** Желдеткіш саңылаулар ашылғандығына көз жеткізіп алыңыз.



## **Пайдалану нұсқаулығы**

Құрылғыны бірінші рет қолданар алдында тамақ өнімдерімен жанасатын барлық бөліктерді мұқият тазалаңыз.

Құрылғы термостатпен жабдықталған, ол қызып кеткен жағдайда ет тартқышты автоматты түрде өшіреді. Егер термостат жұмыс істеп тұrsa және құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде өшіріле, келесі әрекеттерді орындаңыз:

1. Қуаттау құрылғысынан ажыратып тастаңыз.
2. Қуаттауды ауыстырғышын «0» (Өшір.) қалпына бұраңыз.
3. Құрылғыны сұтыңыз (бұл кем дегенде 60 минут).
4. Құрылғыны желіге қосыңыз. Қуаттау ауыстырғышын «1» қалпына келтіріп бұраңыз (1 жылдамдықты іске қосу).

## **Фарш дайындау**

### **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:**

- Сүйектерді, жаңғақтарды, сондай-ақ басқа да қатты тағамдарды ұсақтау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Мұздап қалған етті тартуға тыйым салынады! Тартылған етті пісірер алдында етті жібіту керек.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде ет тартқыштың жүктеу бөлігіне тым көп ет салуға тырыспаңыз.

1. Бұранданың білігін пластикалық бөлігімен ет тартқыштың жүктеу бөлігіне алға қарай салыңыз. Шnek білігіне пышақты орнықтырыңыз.
2. Шнектің білігіне фаршқа арналған дискіні орнатыңыз. Оны сосын бекіткіш гайкамен бұрап тастаңыз.
3. Жүктеу науасын ет тартқыштың жүктеу бөлігіне орнатыңыз.
4. Еттартқыш фарш дайындауға әзір.
5. Дайындалған ет кесектерін жүктеу астауына салыңыз.

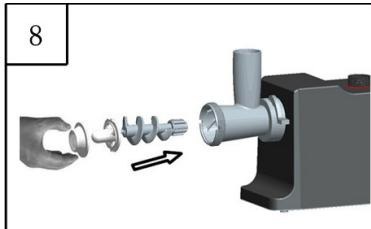
**ЕСКЕРТУ:** сүйектерді, сіңірлерді, қатты шеміршектерді алып тастаңыз, етті кішкене текшелерге кесіңіз (20x20x60 мм), олар ет тартқыштың тиег бөлігіне еркін енеді.

6. Құрылғыны іске қосыңыз да қалаулы жылдамдықты таңдап алыңыз.
7. Итергішті абайлап қана басып отырып, етті жүктемелеу бөлігіне итеріңіз.
8. Егер ет тартқыштың тиег бөлігі бітеліп қалса, құрылғыны өшіріп, тазалаңыз. Қажет болған жағдайда «R» (Реверс) функциясын пайдаланыңыз.

## Кеббе дайындау

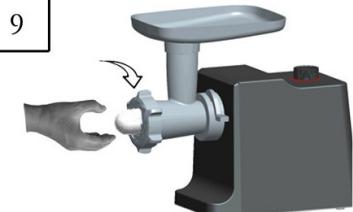
Кеббе — бұл шығыс тағамдарының дәстүрлі еттен жасалатын асы. Кеббе ет пирогтары, шұжықтар немесе толтырылған котлеттер деп аталады. Кеббені дайындау үшін алдымен тартылған етді пияз, үн (жарма) және котлеттерге арналған басқа ингредиенттермен араластырып дайындау керек.

- Бұранданың білігін пластикалық бөлігімен алға қарай сырғытыңыз. Конус пен пішінді саптаманы киіңіз (Сур. 8).

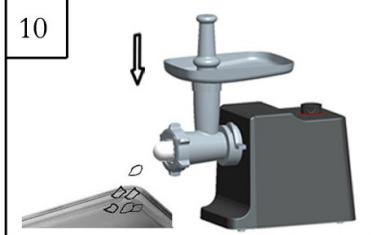


- Барлығын бекіткіш гайкамен бекіндіріңіз (Сур. 9).

Ескерту: бұл саптама фаршқа арналған дисқісіз және кесетін блоксыз пайдаланылады.

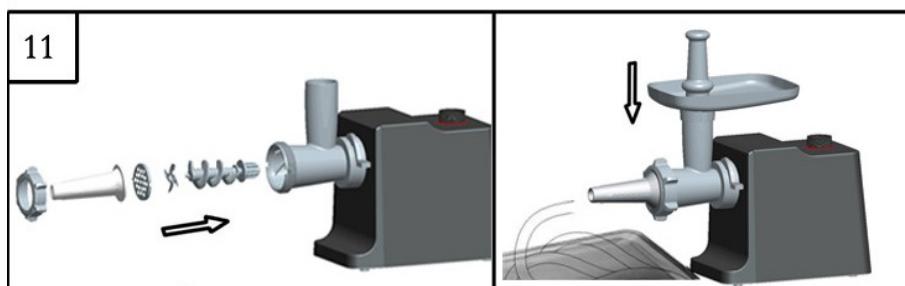


- Жүктеу науасын ет тартқыштың жүктеу бөлігіне орнатыңыз. Құрылғы кеббе жасауға әзір (Сур. 10).
- Кеббе қоспасын дайындаңыз және оны кеббе саптамасы бар ет тартқыштан өткізіңіз.



## Шұжық дайындау

1. Ет дайындаңыз.
2. Бұранданың білігін пластикалық бөлігімен алға қарай сырғытыңыз. 11-сүретте көрсетілгендей, пышақты, тартылған ет дискісін және шұжық саптамасын орнатыңыз. Оны сосын бекіткіш гайкамен бұрап тастаңыз.
3. Жүктеу науасын ет тартқыштың жүктеу бөлігіне орнатыңыз.
4. Құрылғы шұжықтар жасауға әзір.
5. Шұжық қабығын жылды суға 10 минутқа батырыңыз.
6. Шұжық саптамасының үстіне дымқыл қабық киіп, соңында түйін байлаңыз. Саптамадағы ауаны шығару үшін тесікті жаппаңыз.
7. Фаршты жүктемелеу астауына салыңыз.
8. Құрылғыны іске қосыңыз.
9. Итергішті абалап қана басып отырып, етті жүктемелеу бөлігіне итеріңіз.
10. Толығымен толтыру үшін қабықты шұжық саптамасынан ақырын тартыңыз.
11. Таңдалған аралықты сақтай отырып, қабықты қысыңыз және бұраңыз.



## Реверс

1. Егер жұмыс кезінде ет кептеліп қалса, қосқышты «О» күйіне аудыстырыңыз, шнек толығымен тоқтағанша кем дегенде 1 минуттай күтіңіз.
2. Аудыстырғышты «R» күйіне бұраңыз да, шнек кері бағытта айнала бастайды және сонда ол жабысып қалған өнімдерден тазартылады. Егер бұл функцияның көмегі тимесе, қосқышты «О» күйіне аудыстырыңыз, құрылғыны желіден ажыратыңыз, жұмыс блогын бөлшектеніз және оны қолмен тазалаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** «R» жағдайындағы құрылғының максималды жұмыс үақыты 5 секундтан аспауы керек.

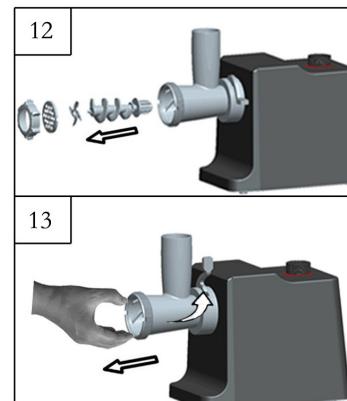
## Тазалау және күтім жасау

Тордың тесіктеріне жабысып қалған етті нан кесегін ет тартқыштан өткізу арқылы та-зартуға болады.

1. Тазаламас бұрын ет тартқышты өшіріп, оны желіден ажыратыңыз.
2. Итергішті суырып алып, жүктемелеу астаяун шешініз. Бекіткіш гайканың бұрап ағытып алының да, корпустан барлық детальдарды суырып алыңыз (Сур. 12).
3. Бекіткішті жоғары көтеру арқылы жүктеу бөлігін мотор блогынан ажыратыңыз (Сур. 13).
4. Оның детальдарын сабындалған суда жуыңыз. Еттартқышты пайдаланған соң бірден тазалап жуып тастап отырыңыз.
5. Детальдарын таза жылды суда шайыңыз да оларды бірден кептіріп қойыңыз.
6. Пышағы мен дискілерін өсімдік майымен майлау ұсынылады.
7. Дымқыл шүберекпен құрылғының корпусын сүртіп алыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** еттартқышты ыдыс жуғыш машинкада жуушы болмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** құрылғының кез келген ақаулықтары анықталған жағдайда оны пайдалануды дереу тоқтатып, авторландырылған сервистік орталыққа жүргіну қажет.



## Техникалық сипаттамалар

- Улгісі: MGL-2200S.
- Сауда белгісі: DEXP.
- Қуаты: 2200 Вт.
- Желінің параметрлері: 220-240 В, 50 Гц.
- Өнімділік: 3 кг/мин дейін.
- Жылдамдықтар саны: 2.
- Корпустың материалы: металл.
- Реверс функциясы.
- Қолданылу аясы: тұрмыстық.

## Жиынтықтамасы

- Мотор блогы.
- Ет тартқыштың жүктеу бөлігі.
- Шнектің білігі.
- Кесетін блок.
- Бекіндіргіш сақина.
- 2 тесік диск.
- Жүктемелеу тұғыры.
- Итергіш.
- Шұжық дайындастын қондырма.
- Кеббе қондырмасы.
- Пайдалануши нұсқаулығы.

# **Монтаждау, сақтау, тасымалдау (көлікпен), сату және кәдеге жарату ережелері және шарттары**

- Құрылғы қандайда бір монтаждауды немесе тұрақты бекітуді талап етпейді.
- Құрылғының сақталуы өндірушінің және тұтынушының жылытылып тұратын панажайларында өндірушінің қантамасында 5 °C бастап 40 °C дейінгі температурада және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80 %-дан аспайтын жерлерде жүргізілу тиіс. Тұрғын-жайларда тотығуды туындалатын агрессивті қоспалар (қышқылдардың, сілтілерді булаты) болмауы тиіс.
- Құрылғыны құрғақ ортада тасымалдау керек.
- Құрылғы мүқият күтім жасауды қажет етеді, оны шаңың, ластың, соққылардың, ылғалдың, оттың және т.б. әсерінен сақтаңыз.
- Құрылғыны өткізу РК қолданыстағы заңнамасына сәйкес жүргізілу тиіс.
- Құрылғыда ақаулық анықталған жағдайда дереу авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініп хабарласыңыз немесе құрылғыны кәдеге жаратыңыз.
- Бұйымның қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды. Оның орнына, ол федералды немесе жергілікті заңнамаға сәйкес қайта өңдеу және қайта өңдеу үшін әлектрлік және электронды жабдықты тиісті қабылдау бекеттіне қайта өңдеуге жіберіледі. Осы бұйымды дұрыс кіжіоды қамтамасыз ете отырып, сіз табиғи ресурстарды үнемдеуге және қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірмеуге көмектесесіз. Бұл бұйымды қабылдау және жою бекеттері туралы қосымша ақпаратты жергілікті муниципалды органдардан немесе тұрмыстық қалдықтарды шығаратын кәсіпорыннан алуға болады.

## **Қосымша ақпарат**

**Өндіруші:** Чжуншань Линк-Плас Электрик Эплайенсис Тэкнолоджи Корпорейшн Лимитэд.

№ 70, Сүйімнің жолы, Дунфэн, Чжуншань қ., Гуандун пров., Қытай.  
Қытайда жасалған.

**Импортер / юр. лицо, принимающее претензии в Республике**

**Казахстан:** ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Астана, р-н Сарыарка, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Республика Казахстан.

**Импорттаушы / Қазақстан Республикасында талаптар қабылдайтын заңды тұлаға:** «DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Астана қ-ы, Сарыарқа ауданы, Сарыарқа д-лы, 12 ғ-т, Қазақстан Республикасы.

Тауар Кеден Одағының техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді:

- КО ТР 004/2011 «Төменвольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы».
- КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электр магниттік сәйкестілігі»;

Тауар Еуразиялық экономикалық одақтың 037/2016 ЕАЭО ТР «Электр техникисы және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданылуын шектеу туралы» техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

**Интернеттегі мекенжайы:** [www.dexp.club](http://www.dexp.club)

Өндіріс күні пайдаланушы нұсқаулығының орыс тіліндегі нұсқасында көрсетілген.

V.13



# Кепілдік талоны

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Кепілдікке қойылған күні: \_\_\_\_\_

Өндіруші бүкіл кепілдік мерзімі ішінде құрылғының үздіксіз жұмыс істейтініне, сондай-ақ, материалдар мен құрастырымда ақаулар болмайтынына кепілдік береді. Кепілдік мерзімі бұйымды сатып алған сәттен бастап есептеледі және тек жаңа өнімдерге ғана қолданылады.

Кепілді қызмет көрсетуге пайдалануышы нұсқаулығының шарттарына сәйкес пайдаланылған бұйымның кепілдік мерзімі ішінде тұтынушының кінәсінен тыс істен шыққан элементтерін үәкілдетті сервис орталықтарының аумағында тегін жөндеу немесе ауыстыру кіреді. Элементтерді жөндеу немесе ауыстыру үәкілдетті сервис орталықтарының аумағында жүргізіледі.

Кепілдік мерзімі: 24 ай.

Пайдалану мерзімі: 36 ай.

Сервис орталықтарының өзекті тізімі мына адрес бойынша:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Егер тауардың жиынтықтылығына кіретін тәменде атап өтілген керек-жарақтарды ауыстыру үшін бұйымды бөлшектеу қажет болмаса, кепілдікті міндеттемелер және тегін сервистік қызмет көрсету мыналарға қолданылмайды:**

- ҚБП (Қашықтан басқару пультіне) арналған қуат элементтері (батареялар).
- Біріктіру кабельдері, антенналар және оларға ауыстырғыштар, құлаққаптар, микрофондар, «HANDS-FREE» құрылғылары; әр түрлі ақпарат тасығыштары, жиынтықта жеткізілетін программалық қамтым (ПК) және драйверлер (соның ішінде, бірақ аталғанмен шектелмей, бұйымның қатты магниттік дискілерінде жинақтағышқа алдын ала орнатылған ПК), сыртқы енгізу/шығару құрылғылары және манипуляторлар.
- Қаптар, сөмкелер, белдіктер, тасуға арналған баусымдар, монтаждау айлагындағы бұйымдары, саймандар, бұйымға қоса берілген құжаттама.
- Шығыс материалдар және табиғи тозуға ұшырайтын бөлшектер.



## **Өндірушіге мынадай жағдайларда кепілдікті міндеттемелер жүктелмейді:**

- Кепілдік мерзімі өтіп кетті.
- Егер жеке (тұрмыстық, отбасылық) қажеттіліктерге арналған бұйым кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыру үшін, сондай-ақ оның тікелей арналуына сәйкес келмейтін өзге мақсаттарда пайдаланылса.
- Өндіруші бұйым иесі және/немесе үшінші тұлғалар бұйымды пайдалану кезінде пайдаланушы нұқсаулығының талаптарын бұзу салдарынан, бұйымды орнату және оған қызмет көрсету бойынша ұсынымдарды, бұйымды қосу (тиісті емес желілік кернеу бұйымның өзіне де, онымен түйіндес бұйымдарға әсер етуінің нәтижесінде де пайда болған қысқа тұтықталулар), сақтау және тасымалдау ережелерін сақтамау салдарынан шеккен ықтимал материалдық, моралдық және өзге зиян үшін жауапкершілік көтермейді.
- Механикалық зақынданудың барлық жағдайлары: сынықтар, жарықтар, деформациялар, соққы іздері, майысқан жерлер және бұйымды пайдалану барысында болған т.б. зақынданулар.
- Түрлендірулерді, рұқсат етілмеген жөндеулерді осындай жұмыстарды жүргізу-ге үәкілдеп емес адамдар жүргізген жағдайлар . Егер ақаулық конструкцияны немесе бұйымның схемасын өзгерту, Өндіруші қарастырмаған сыртқы құрылғыларды қосу, Қазақстан Республикасының заңнамасына сай сәйкестік сертификаты жоқ құрылғыны пайдалану салдарынан туындаған болса.
- Егер ақаулық, тежеусіз күш әсерінен (табиғи апаттардан, өрттерден, су тасқында-рынан, жер сілкіністерінен, тұрмыстық факторлардан және Өндірушіге байланысты емес өзге жағдайлардан), немесе Өндіруші болжай алмаған үшінші тұлға-лардың әсерінен туындаған болса. Ақаулық бұйымның толық немесе ішінара істен шығуына әкелген бұйымның ішіне бөтен заттар, бөгде денелер, заттар, сұйықтықтар, жәндіктер немесе жануарлар түсінен, жемір орталардың, жоғары ылғалдылықтың, жоғары температуралардың әсерінен туындаған болса.
- Бұйымды сәйкестендіру (сериялық нәмірі) болмаса немесе сәйкес келмесе. Егер зақынданулар (кемшіліктер) зиянды программалық қамтымның әсерінен; бұйымның программалық ресустарына қатынай алмауға әкеп соққан құпи-ясөздерді (кодтарды) орнатудан, ауыстырудан немесе жоюдан, ПК жеткізушісі оларды арылту/қалпына келтіру қызметін көрсетпейтіндіктен, ондай мүмкіндік-тің болмауынан туындаған болса.
- Егер жұмыс ақаулықтары қуат бергіш, кабель желілерінің, телекоммуникаци-ялық желілердің стандарттарына немесе техникалық регламенттеріне, радио-сигнал қуатына сәйкес келмеуінен, оның ішінде жер бедерінің ерекшеліктерінен және басқа үқсас сыртқы факторлардан, бұйымды желінің қамту шекарасында немесе аймағынан тыыс пайдаланудан туындаған болса.
- Егер зақынданулар стандартты емес (түпнұсқа емес) және/немесе сапалы емес (зақындалған) шығыс материалдарды, керек-жараптарды, қосалқы бөлшектерді, қуат элементтерін, әртүрлі ақпарат тасығыштарын (оның ішінде CD, DVD дискілерін, жад карталарын, SIM карталарын, картридждерді) пайдаланудан туындаған болса.
- Егер кемшіліктер үйлесімді емес контентті (әуендер, графика, видео және басқа файлдар, Java қосымшалары және оларға үқсас программалар) алу-дан, орнатудан және пайдаланудан туындаған болса.
- Осы бұйыммен түйіндес жұмыс істеп тұрған басқа жабдыққа келтірлген залалға.





[www.dexp.club](http://www.dexp.club)